

بنك فلسطين
شركة مساهمة عامة محدودة
القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة (غير المدققة)
30 أيلول 2017

قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية
كما في 30 أيلول 2017

31 كانون الأول 2016	30 أيلول 2017	إيضاح	
مدفقة	غير مدفقة		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			الموجودات
801.160.640	1.121.011.623	1	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
621.058.507	525.580.676	2	أرصدة واستثمارات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
10.117.262	9.304.034	3	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
2.213.463.765	2.486.733.121	4	تسهيلات وتمويلات ائتمانية مباشرة
37.186.147	35.976.646	5	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
256.782.668	265.473.163	6	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
5.006.039	5.084.407	7	إستثمار في شركات حليفة
15.904.566	15.972.968		إستثمارات عقارية
69.320.409	73.827.477		ممتلكات والآلات ومعدات
8.522.483	11.345.645		مشاركات تحت التنفيذ
10.421.612	11.537.637	8	موجودات غير ملموسة
69.685.132	194.537.843	9	موجودات أخرى
4.118.629.230	4.756.385.240		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
308.987.536	288.115.167		ودائع سلطة النقد الفلسطينية
89.225.299	225.660.318	10	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
2.981.754.664	3.422.064.024	11	ودائع العملاء
161.396.927	199.046.322	12	تأمينات نقدية
50.000.000	50.000.000	13	قرض مساند
28.867.116	33.124.032		مخصصات متنوعة
6.519.249	8.437.029		مخصصات الضرائب
88.303.642	98.587.862	14	مطلوبات أخرى
3.715.054.433	4.325.034.754		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
195.008.685	200.000.000		رأس المال المدفوع
24.848.415	24.848.415		علاوة إصدار
41.431.505	41.431.504		إحتياطي إجباري
246.052	246.053		إحتياطي إختباري
30.553.490	33.963.285		إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
39.001.737	39.001.737		إحتياطي تقلبات دورية
(297.057)	(1.157.594)		إحتياطي القيمة العادلة
36.171.383	43.021.425		أرباح مدورة
366.964.210	381.354.825		
36.610.587	49.995.661		حقوق جهات غير مسيطرة
403.574.797	431.350.486		مجموع حقوق الملكية
4.118.629.230	4.756.385.240		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

قائمة الدخل الموحدة المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2017

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول		إيضاح	
2016	2017		
غير مدققة	غير مدققة		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
92.702.985	113.194.861		الفوائد الدائنة
(19.811.004)	(29.647.186)		الفوائد المدينة
72.891.981	83.547.676		صافي إيرادات الفوائد
9.395.239	19.294.691		صافي إيرادات التمويل والإستثمارات
23.742.749	33.058.581		صافي إيرادات العمولات
106.029.969	135.900.947		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
7.828.351	10.738.326		أرباح عملات أجنبية
928.780	1.486.360		أرباح موجودات مالية
2.349.505	5.094.530		إسترداد مخصص تدني تسهيلات وتمويلات ائتمانية مباشرة
400.098	78.368		حصة البنك من نتائج أعمال شركات حليفة
2.070.113	-		إيرادات ناتجة عن إندماج أعمال
7.273.786	10.485.846		إيرادات أخرى
126.880.602	163.784.377		إجمالي الدخل
			المصروفات
(38.834.670)	(50.335.680)		نفقات الموظفين
(27.863.103)	(37.488.046)		مصاريف تشغيلية أخرى
(5.888.160)	(7.814.263)		إستهلاكات وإطفاءات
(4.421.477)	(13.551.567)		مخصص تدني تسهيلات وتمويلات ائتمانية مباشرة
(340.601)	(771.271)		ديون معدومة لم يسبق التخصيص لها
(77.348.011)	(109.960.827)		إجمالي المصروفات
49.532.591	53.823.551		الربح قبل الضرائب
(11.341.966)	(15.281.927)		مصروف الضرائب
38.190.625	38.541.623		ربح الفترة

قائمة الدخل الشامل المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2017

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول		إيضاح	
2016	2017		
غير مدققة	غير مدققة		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
38.190.625	38.541.623		ربح الفترة
			بنود الدخل الشامل الأخرى:
			بنود لن يتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحدة في فترات لاحقة:
421.967	(970.930)		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية
421.967	(970.930)		بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
38.612.592	37.570.693		إجمالي الدخل الشامل للفترة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2017

مجموع حقوق الملكية دولار أمريكي	حقوق جهات غير مسيطرة دولار أمريكي	حقوق الملكية دولار أمريكي	أرباح مدورة دولار أمريكي	احتياطيات				إجباري دولار أمريكي	علاوة اصدار دولار أمريكي	رأس المال المدفوع دولار أمريكي	
				القيمة العادلة دولار أمريكي	تقلبات دورية دولار أمريكي	مخاطر مصرفية عامة دولار أمريكي	اختياري دولار أمريكي				
403.574.797	36.610.587	366.964.210	36.171.383	(297.057)	39.001.737	30.553.490	246.052	41.431.505	24.848.415	195.008.685	30 أيلول 2017 الرصيد في بداية الفترة
38.541.623	2.830.790	35.710.834	35.710.834	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
(1.071.101)	(100.172)	(970.930)	-	(970.930)	-	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
38.334.841	2.730.618	35.604.223	35.710.834	(970.930)	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
-	(4.866)	4.866	(105.527)	110.393	-	-	-	-	-	-	نتائج بيع موجودات مالية مثبتة مباشرة في الأرباح المدورة
10.864.278	10.864.278	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تسديد رأسمال شركة تابعة
2.715.770	2.715.770	-	-	-	-	-	-	-	-	-	علاوة إصدار ناتجة عن زيادة رأسمال شركة تابعة
-	-	-	(3.409.795)	-	-	3.409.795	-	-	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
-	-	-	(4.991.315)	-	-	-	-	-	-	4.991.315	توزيعات أسهم (إيضاح 23)
(23.280.540)	(2.920.726)	(20.359.814)	(20.359.814)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات نقدية (إيضاح 23)
5.659	-	5.659	5.659	-	-	-	-	-	-	-	كسور الأسهم الموزعة المبيعة
431.350.486	49.995.661	381.354.825	43.021.425	(1.157.594)	39.001.737	33.963.285	246.052	41.431.505	24.848.415	200.000.000	الرصيد في نهاية الفترة (غير مدققة)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية (تابع)
للسنة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2017

مجموع حقوق الملكية	حقوق جهات غير مسيطرة	حقوق الملكية	أرباح مدورة	احتياطيات						رأس المال المدفوع	
				القيمة العادلة	تقليات دورية	مخاطر مصرفية عامة	اختياري	إجباري	علاوة اصدار		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
305.756.304	757.950	304.998.354	30.647.037	(3.109.880)	34.232.752	22.655.293	205.523	36.332.937	9.034.692	175.000.000	30 أيلول 2017 الرصيد في بداية الفترة
38.190.625	1.314.149	36.876.476	36.876.476	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
421.967	-	421.967	-	421.967	-	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
38.612.592	1.314.149	37.298.443	36.876.476	421.967	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
33.908.742	33.908.742	-	-	-	-	-	-	-	-	-	استحواد على شركة تابعة (إيضاح 3)
-	-	-	337.650	(337.650)	-	-	-	-	-	-	نتائج بيع موجودات مالية مثبتة مباشرة في الأرباح المدورة المحول إلى الاحتياطيات
-	-	-	(8.735.069)	-	-	8.735.069	-	-	-	-	توزيعات أسهم (إيضاح 23)
-	-	-	(10.000.000)	-	-	-	-	-	-	10.000.000	توزيعات نقدية (إيضاح 23)
(18.126.405)	(126.405)	(18.000.000)	(18.000.000)	-	-	-	-	-	-	-	زيادة رأس المال نتيجة الاندماج
25.822.408	-	25.822.408	-	-	-	-	-	-	15.813.723	10.008.685	كسور الأسهم الموزعة المبيعة
5.149	-	5.149	5.149	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد في نهاية الفترة (غير مدققة)
385.978.790	35.854.436	350.124.354	31.131.243	(3.025.563)	34.232.752	31.390.362	205.523	36.332.937	24.848.415	195.008.685	

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة

قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2017

للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول		إيضاح
2016	2017	
غير مدققة	غير مدققة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
49.532.591	53.823.551	أنشطة التشغيل
		ربح الفترة قبل الضرائب
		تعديلات:
5.888.160	7.814.263	إستهلاكات وإطفاءات
(928.780)	(1.486.360)	أرباح موجودات مالية
4.208.147	13.627.907	مخصص تدني تسهيلات وتمويلات انتمانية مباشرة
(2.349.505)	(5.094.530)	إسترداد مخصص تسهيلات وتمويلات انتمانية مباشرة
3.815.001	4.256.916	مخصصات متنوعة
(400.098)	(78.368)	حصة البنك من نتائج أعمال شركات حليفة
5.867	110.837	خسائر (أرباح) استبعاد ممتلكات والآلات ومعدات
59.771.383	72.974.216	
		التغير في الموجودات والمطلوبات:
(447.447.667)	(281.802.734)	تسهيلات انتمانية مباشرة
(16.050.267)	(39.920.726)	مطلوبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
(65.260.093)	(124.852.712)	موجودات أخرى
408.291.538	440.309.360	ودائع العملاء
53.867.093	37.649.395	تأمينات نقدية
88.381.721	7.341.874	مطلوبات أخرى
81.553.708	111.698.673	صافي النقد من أنشطة التشغيل قبل الضرائب والمخصصات
(12.665.028)	(14.292.653)	ضرائب مدفوعة
		مخصصات متنوعة مدفوعة
68.888.680	97.406.020	صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التشغيل
		أنشطة الإستثمار
(588.473)	238.572	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
(69.412)	2.626.551	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
(14.738.024)	(8.690.495)	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(7.725.410)	19.556.867	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
(24.208.435)	-	إستثمارات في شركة تابعة
(4.392.715)	(1.116.025)	موجودات غير ملموسة
(4.283.958)	(2.823.162)	مشاريع تحت التنفيذ
(16.626.683)	(11.733.827)	شراء ممتلكات والآلات ومعدات
130.671	327.866	بيع ممتلكات والآلات ومعدات
122.086	(68.402)	إستثمارات عقارية
(72.380.353)	(1.682.055)	صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة الإستثمار
		أنشطة التمويل
10.008.685	10.864.278	زيادة رأس المال نتيجة الاندماج - رأس المال المدفوع
15.813.723	2.715.770	زيادة رأس المال نتيجة الاندماج - علاوة الإصدار
(18.166.832)	(20.863.028)	أرباح نقدية موزعة
25.000.000	-	قرض مساند
5.149	5.659	كسور الأسهم الموزعة المبيعة
32.660.725	(7.277.321)	صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التمويل
29.169.052	88.446.644	الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
599.643.127	678.813.158	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
786.340.285	767.259.802	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

1. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

يشمل هذا البند ما يلي:

31 كانون الأول 2016	30 أيلول 2017	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
452.604.350	779.732.112	نقد في الصندوق
		أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
46.987.100	2.159.130	حسابات جارية وتحت الطلب
-	15.655.853	ودائع لأجل تستحق خلال فترة ثلاثة شهور
18.025.388	-	ودائع تبادلية
283.543.802	323.464.528	متطلبات الاحتياطي الإلزامي النقدي
801.160.640	1.121.011.623	

2. أرصدة واستثمارات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

31 كانون الأول 2016	30 أيلول 2017	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
3.953.368	2.182.800	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية:
67.069.088	63.632.429	حسابات جارية
71.022.456	65.815.229	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية:
326.888.547	187.978.795	حسابات جارية وتحت الطلب
160.798.152	224.762.856	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
53.326.710	38.001.154	ودائع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
541.013.409	450.742.805	
		إستثمارات لدى بنوك إسلامية:
3.000.000	3.000.000	إستثمارات تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر
8.322.642	8.322.642	إستثمارات تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
11.322.642	11.322.642	
(2.300.000)	(2.300.000)	مخصص تدني إستثمارات لدى بنوك إسلامية
9.022.642	9.022.642	
621.058.507	525.580.676	

3. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

يشمل هذا البند استثمارات في أسهم مدرجة في بورصة فلسطين والتي بلغت قيمتها العادلة 9.304.034 دولار أمريكي و10.117.262 دولار أمريكي كما في 30 أيلول 2017 و31 كانون الأول 2016، على التوالي.

4. تسهيلات وتمويلات ائتمانية مباشرة

يشمل هذا البند ما يلي:

31 كانون الأول 2016	30 أيلول 2017	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.369.457.639	1.463.172.670	قروض
322.710.490	370.542.383	جاري مدين
91.064.369	83.719.595	طلب مكشوف
36.941.886	39.382.857	بطاقات ائتمان

420.670.454	565.051.448
2.240.844.838	2.521.868.953
(6.638.986)	(6.963.863)
(20.742.087)	(28.171.968)
<u>2.213.463.765</u>	<u>2.486.733.121</u>

تمويلات

فوائد وعمولات وأرباح معلقة
مخصص تدني تسهيلات وتمويلات ائتمانية مباشرة

5. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

المجموع	موجودات مالية غير مدرجة في أسواق مالية دولار أمريكي	محافظ استثمارية دولار أمريكي	أسهم مدرجة في أسواق مالية دولار أمريكي
17.090.009	4.804.306	1.433.010	10.852.694
18.886.637	284.553	-	18.602.084
<u>35.976.646</u>	<u>5.088.859</u>	<u>1.433.010</u>	<u>29.454.778</u>
17.120.460	4.777.725	1.390.108	10.952.627
20.065.687	267.755	-	19.797.932
<u>37.186.147</u>	<u>5.045.480</u>	<u>1.390.108</u>	<u>30.750.559</u>

30 أيلول 2017

محلي
أجنبي

31 كانون الأول 2016

محلي
أجنبي

6. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

تشمل الموجودات المالية بالكلفة المطفأة ما يلي:

المجموع	صكوك إسلامية	سندات مالية غير مدرجة في أسواق مالية	سندات مالية مدرجة في أسواق مالية	أذونات خزينة حكومية	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
21.130.836	-	6.910.000	-	14.220.836	30 أيلول 2017
244.342.327	22.750.000	-	145.401.447	76.190.880	محلي
265.473.163	22.750.000	6.910.000	145.401.447	90.411.716	أجنبي
10.443.115	-	3.900.000	-	6.543.115	31 كانون الأول 2016
246.339.553	20.000.000	-	147.463.846	78.875.707	محلي
256.782.668	20.000.000	3.900.000	147.463.846	85.418.822	أجنبي

7. استثمار في شركات حليفة

فيما يلي تفاصيل الإستثمار في الشركات الحليفة كما في 30 أيلول 2017 و 31 كانون الأول 2016:

رأس المال المكتتب		نسبة الملكية		بلد المنشأ	
دولار أمريكي	%	31 كانون الأول 2016	30 أيلول 2017		
4.546.341	21	21	21	فلسطين	شركة ابراج للتنمية والاستثمار
459.698	30	30	30	فلسطين	الشركة الفلسطينية لنقل الأموال والمقتنيات الثمينة والخدمات المصرفية
5.006.039					

8. موجودات غير ملموسة

يشمل هذا البند ما يلي:

31 كانون الأول 2016	30 أيلول 2017	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
6.647.054	7.763.079	برامج الحاسب الآلي
3.774.558	3.774.558	شهرة
10.421.612	11.537.637	

9. موجودات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

31 كانون الأول 2016	30 أيلول 2017	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
20.324.729	56.132.147	شيكات مقاصة
23.973.781	12.686.189	ذمم مدينة وسلف ومصاريق مؤقتة لشركة تابعة
9.446.902	14.712.005	دفعات مقدمة
3.500.275	4.675.232	فوائد وعمولات وإيرادات مستحقة
2.839.713	3.067.794	مخزون قرطاسية ومطبوعات
1.626.928	1.626.927	موجودات آلت ملكيتها لشركة تابعة وفاء لديون
1.850.698	1.958.626	موجودات ضريبية مؤجلة
6.122.106	99.678.923	حسابات مدينة أخرى

69.685.132	194.537.843
------------	-------------

10. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

المجموع دولار أمريكي	ودائع لأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر دولار أمريكي	حسابات جارية وتحت الطلب دولار أمريكي
82.199.920	79.378.237	2.821.683
143.460.398	122.820.925	20.639.473
225.660.318	202.199.162	23.461.156
68.187.057	68.187.057	-
21.038.242	20.893.324	144.918
89.225.299	89.080.381	144.918

30 أيلول 2017

محلي
أجنبي

31 كانون الأول 2016

محلي
أجنبي

11. ودائع العملاء

31 كانون الأول 2016 دولار أمريكي	30 أيلول 2017 دولار أمريكي
1.170.859.972	1.377.893.196
724.488.449	770.801.885
678.535.366	789.998.194
11.582.385	16.194.451
2.585.466.172	2.954.887.726
290.343.642	326.466.567
105.944.850	140.709.731
396.288.492	467.176.298
2.981.754.664	3.422.064.024

ودائع العملاء
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
حسابات مدينة - مؤقتاً دائنة
حقوق أصحاب حسابات الاستثمارات المطلقة
ودائع التوفير
ودائع لأجل

12. تأمينات نقدية

31 كانون الأول 2016 دولار أمريكي	30 أيلول 2017 دولار أمريكي
114.912.392	150.210.599
30.069.651	31.070.462
16.414.884	17.765.260

تسهيلات وتمويلات ائتمانية مباشرة
تسهيلات وتمويلات ائتمانية غير مباشرة
أخرى

13. قرض مساند

حصل البنك خلال عام 2016 على قرض مساند بموجب اتفاقية تم توقيعها بتاريخ 20 حزيران 2016 مع مؤسسة التمويل الدولية بمبلغ 50 مليون دولار أمريكي، ويسدد القرض بموجب هذه الاتفاقية على 10 أقساط نصف سنوية خلال مدة 10 سنوات منها 5 سنوات فترة سماح، ويستحق القسط الأول للقرض بتاريخ 15 كانون الأول 2021 ويستحق القسط الأخير بتاريخ 15 حزيران 2026. هذا ويستحق على القرض نسبة فائدة سنوية بمتوسط يعادل 7.52% تسدد على أساس نصف سنوي تبدأ بتاريخ 15 كانون الأول 2016.

وقع البنك بتاريخ 30 أيار 2017 إتفاقية قرض إضافية مع مؤسسة التمويل الدولية لزيادة قيمة القرض المساند بمبلغ 25 مليون دولار أمريكي، بنفس شروط إتفاقية القرض المساند.

14. مطلوبات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

31 كانون الأول 2016	30 أيلول 2017	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
30.115.739	27.988.221	أرصدة تحت التسوية مع سلطة النقد الفلسطينية
8.802.828	10.010.037	ضرائب مستحقة
20.057.166	18.159.167	شيكات بنكية مصدقة
3.974.039	6.916.385	توزيعات أرباح نقدية غير مدفوعة
4.277.895	5.913.661	أمانات مؤقتة
6.293.541	9.705.925	فوائد مستحقة غير مدفوعة
833.187	1.124.913	المستحق لصندوق إيداع الموظفين
1.062.857	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مستحقة الدفع
2.423.733	6.143.144	ذمم عملاء شركات تابعة
1.894.634	1.894.634	مطلوبات ضريبية مؤجلة
8.568.023	10.731.775	أخرى
<u>88.303.642</u>	<u>98.587.862</u>	